

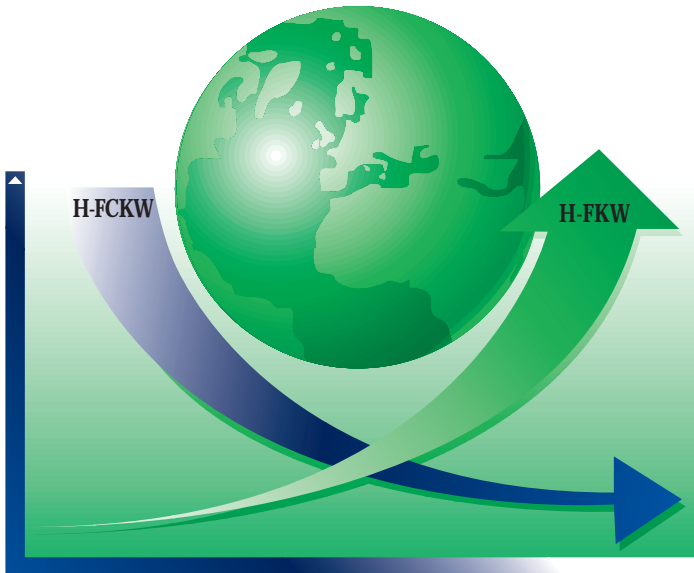
**WASSERGEKÜHLTER
FLÜSSIGKEITSKÜHLER**

30 SZ/SPZ

**INTELLIGENTE
GERÄTE,
DIE IMMER
PASSEN**



INNOVATIVE EFFIZIENZ



Wie FCKWs unterliegen auch H-FCKWs (R-22) der weltweiten Kontrolle zum Schutz der Ozonschicht. 1995 wurde ihre Verfügbarkeit auf dem Markt begrenzt, und ab dem Jahr 2000 wird ihr Einsatz in neuen Geräten progressiv verboten.

GARANTIERTE LEISTUNG



Die wassergekühlten Flüssigkeitskühler 30 SZ und die 30 SPZ-Geräte ohne Verflüssiger sind für den Einsatz mit dem Kältemittel HFKW-407C ausgelegt, einem chlorfreien Kältemittel, das die Ozonschicht nicht schädigt und Ihnen schon heute die Lösung von morgen liefert. Dieses neue Kältemittel wurde über mehrere Jahre gründlich von

Carrier getestet und bietet jetzt dieselben Zuverlässigkeits-Garantien wie R-22. Verdampfer und Verflüssiger sind Platten-Wärmetauscher, welche die thermodynamischen Vorzüge von HFKW-407C nutzen und noch höhere Leistungen bieten als R-22.



Mit
zweis
haben
30 SZ
kein
Sie p
Stan
leic
tran
eine
nach
etage



VEREINFACH

Platzknappheit im Maschinenraum
kompakten Abmessungen eignen
integrale Gehäuse gestattet jede In
30 SZ-Geräte bieten flexible Modu
gestapelt oder Seite an Seite install
Erweiterung eines vorhandenen Sy
allen elektrischen Schutzvorrichtun

EINFACH PRAKTISCHER

...einer Gesamtbreite
...zwischen 550 und 888 mm
...ben Sie mit den
...Z-Flüssigkeitskühlern
...e Zugangsprobleme.
...lassen durch
...Standardtüren, lassen sich
...mit einem Lift
...transportieren und bieten
...ideale Lösung für
...träglichem Einbau oder
...einweiser Installation.

ANWENDUNGSFREUNDLICHER

Die 30 SZ-Geräte verwenden die elektronische Master Link II-Regelung zur Optimierung des Gerätebetriebs und Überwachung der Sicherheitsvorrichtungen. Betriebsparameter und historische Daten sind über durch Piktogramme illustrierte Menüs zugänglich.



- Anzeige der Verdampfer- und Verflüssigerein- und- austrittstemperaturen.



- Anzeige der Betriebsdrücke



- Protokoll der letzten Fehler. Zur Erleichterung der Wartung gestatten über 60 Codes Erkennung und Lokalisierung der Fehler.



- Betriebsstunden und Anzahl der Anläufe.



Master Link gestattet außerdem Fernbedienung der:

- Maschinen-Start- und Stop-Funktion.
- Sollwert-Änderung von der normalen auf die reduzierte Betriebsart und Rückstellung als Funktion der Außentemperatur.
- Verdampfer- und Verflüssigerpumpen-Regelung. Alles, um Ihnen das Leben leicht zu machen!

LEISTUNG... LEISE



MAXIMALE LEISTUNG... LEISE

...n? Begrenzte Höhe? Kein Problem: dank ihrer
...sich die 30 SZ-Geräte für alle Räume, und das
...Installation (Wandschränke, unter Treppen usw.).
...klarität: bis zu drei Geräte können aufeinander
...tiert werden und vereinfachen so die spätere
...systems. Die Geräte werden ab Werk komplett mit
...ngen und einem Haupt-Trennschalter geliefert.

Die 30 SZ-Geräte sind mit zuverlässigen Hochleistungs-Scrollverdichtern (Größen 004-011) ausgestattet, die vollkommen von akustisch isolierten Blechen umschlossen sind. Um die Wartung zu erleichtern, sind die Bleche an drei Seiten entfernbar und bieten vollen Zugang zu den Innenbauteilen.

TECHNISCHE DATEN

| 30 SZ | 004 | 005 | 006 | 007 | 009 | 011 | 018 | 024 | 027 | 036 |
|--------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|--------------------|------|------|------|------|
| ▶ Netto-Kühlleistung* kW | 14,60 | 16,10 | 19,50 | 22,90 | 27,90 | 33,50 | 56 | 78 | 85 | 112 |
| ▶ Kältemittel | ← HFKW-407C → | | | | | | | | | |
| ▶ Verdichter | ← Scroll → | | | | | ← Halbhermetisch → | | | | |
| ▶ Länge mm | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 |
| ▶ Breite mm | 550 | 550 | 550 | 550 | 550 | 550 | 888 | 888 | 888 | 888 |
| ▶ Höhe mm | 865 | 865 | 865 | 865 | 865 | 865 | 932 | 932 | 932 | 932 |
| ▶ Gewicht kg | 105 | 110 | 116 | 144 | 168 | 182 | 424 | 480 | 492 | 530 |

* Standardisierte Eurovent-Bedingungen: Verdampfer 12/7°C, Verflüssiger 30/35°C.

| 30 SPZ | 004 | 005 | 006 | 007 | 009 | 011 | 018 | 024 | 027 | 036 |
|--------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|--------------------|------|------|------|------|
| ▶ Netto-Kühlleistung* kW | 13,70 | 16,40 | 18,50 | 22,10 | 26,40 | 32,30 | 52 | 72 | 77 | 106 |
| ▶ Kältemittel | ← HFKW-407C → | | | | | | | | | |
| ▶ Verdichter | ← Scroll → | | | | | ← Halbhermetisch → | | | | |
| ▶ Länge mm | 760 | 760 | 760 | 760 | 760 | 760 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 |
| ▶ Breite mm | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 | 888 | 888 | 888 | 888 |
| ▶ Höhe mm | 865 | 865 | 865 | 865 | 865 | 865 | 932 | 932 | 932 | 932 |
| ▶ Gewicht kg | 94 | 98 | 102 | 129 | 160 | 162 | 390 | 441 | 448 | 475 |

* Standardisierte Eurovent-Bedingungen: Verdampfer 12/7°C, Verflüssigungstemperatur 50°C.

Zubehör und Optionen

- Verflüssiger-Druckventil.
- Erweiterungs-Platine: 2. Sollwert, Temperaturrückstellung, Wasserpumpen-Regelung.
- Fernbedienung (bis zu 16 Geräte).
- Hoch- und Niederdruck-Digitalanzeige.
- Kommunizierende Pro-Dialog-Regelung.



ZERTIFIZIERTE LEISTUNGEN

- Die Eurovent-Zertifizierung ist die Gewährleistung für den Kunden, daß das Produkt oder System unbesorgt gewählt werden kann. Diese Zertifizierung garantiert die Korrektheit der veröffentlichten Leistungen, die zusätzlich durch unabhängige Laboratorien nach CEN- oder ISO-Normen bestätigt sind.
- Dieses Symbol zeigt, daß Carrier unabhängig bestätigte Leistungen veröffentlicht. Es bestätigt die technischen Informationen für diese Produkte.



CERTIFICATIONS
BS 5750: PART 1
UNE-EN ISO 9001

Bestellnr 33039 - 20 - 11/1997

Ersetzt Bestell-Nr.: Neu

Nachdruck verboten Änderungen vorbehalten.

Printed in France on Totally Chlorine Free Paper.

